



PNI TV801

DVB-T2 antenna



EN	User manual	2
BG	Ръководство за потребителя	4
DE	Benutzerhandbuch	6
ES	Manual de usuario	8
FR	Manuel utilisateur	10
HU	Használati utasítás	12
IT	Manuale utente	14
PL	Instrukcja obsługi	16
RO	Manual de utilizare	18

INTRODUCTION

PNI TV801 DVB-T2 antenna was designed to receive digital terrestrial TV channels. Can be used with any TV set equipped with DVB-T, DVB-T2 or DVB-T DVB-T tuner (STB) which allow power by coaxial cable. If you have a TV (plasma, LCD or LED) without a built-in DVB-T2 tuner, you can use this antenna along with the **PNI TV901 DVB-T2 Digital Tuner** for receiving terrestrial TV channels from the national TV digital broadcast service.

TECHNICAL DATA

Frequency range	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Frequency bands	VHF / UHF / FM
Gain	max. 30dB
Output level	100dB μ V
Impedance	75 Ω
Noise	≤ 3 dB
Power supply	Through AC / DC power adapter (DC 6V/100mA) or through the DTV set-top box (DC 5V/40mA)
Maximum distance from TV relay	~ 40 km (without obstacles)
Anti-interference filter	3G / 4G / 5G / LTE
Supported resolutions	HD, full HD, 4K Ultra HD

MAIN FEATURES

- SMD Circuit Technology
- Shielded for minimum interference
- Built-in in high gain and low noise amplifier
- Power supply via 230V adapter or DTV set-top box tuner
- Supported digital TV terrestrial signal: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Supported digital radio / audio signal: DAB
- Compatible with HD, full HD, 4K
- 3G / 4G / 5G / LTE filter

INSTALLATION

Notes:

- *For an optimal reception, place the antenna away from sources of interference such as: air conditioners, hair dryer, microwave oven etc.*
- *If possible, position the antenna near the window facing the broadcast relay to ensure the reception of the best signal*
- *Ensure that there are no obstacles between the antenna and the broadcast relay (walls, blocks, high buildings, hills, mountains) that can interfere with the reception of the signal.*

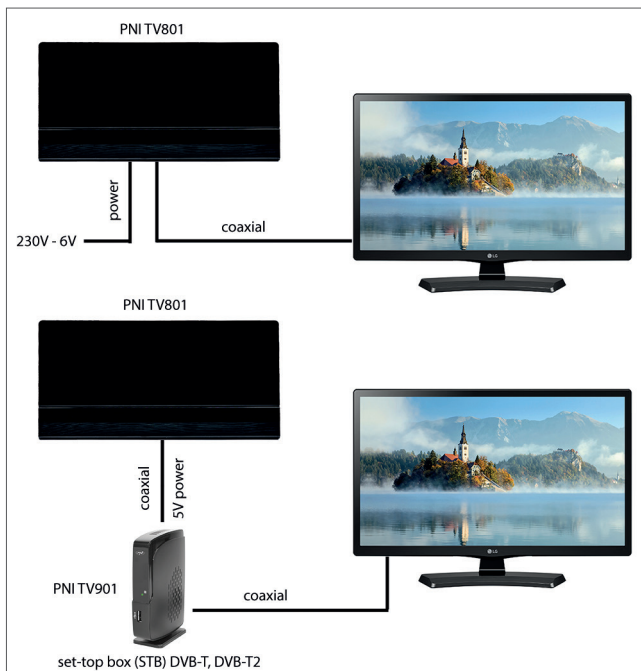
Install and power the antenna via the 230V adapter

1. Connect the coaxial antenna cable to the DTV tuner or directly to the TV (if it has a built-in tuner)
2. Connect the DTV set-top box tuner to the TV
3. Plug the antenna into the socket using the adapter included in the package
4. Change the direction of the antenna until you get the best reception.

Install and power the antenna via the DTV set-top box

Note: Ensure that your tuner can power the antenna via a 5V DC coaxial cable through an IEC or F connector.

1. Connect the antenna coaxial cable to the DTV tuner. Ensure that the coaxial cable power function is active. For more details on this feature, please read the manual of your tuner.
2. Connect the DTV set-top box tuner to the TV.
3. Change the direction of the antenna until you get the best reception.



ВЪВЕДЕНИЕ

Антената DVB-T2 PNI TV801 е проектирана да приема цифрови наземни телевизионни канали. Може да се използва с всеки телевизор, снабден с DVB-T, DVB-T2 или DVB-T тунер (STB) приемник, позволяващ коаксиален кабел.

Ако имате телевизор (плазмен, LCD или LED) без DVB-T2 тунер, можете да използвате тази антена заедно с DVB-T2 PNI TV901 цифров тунер за приемане на наземни телевизионни канали от националната телевизионна услуга за цифрово излъчване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Честотен диапазон	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Честотни ленти	VHF / UHF / FM
Gain	максимален 30dB
Изходно ниво	100dBμV
Импеданс	75Ω
Шум	≤3dB
Хранене	Чрез AC / DC адаптер (DC 6V/100mA) или чрез приемника DTV (DC 5V/40mA)
Максимално разстояние на релето	~ 40 km (без препятствия)
Филтър срещу смущения	3G / 4G / 5G / LTE
Поддържани резолюции	HD, full HD, 4K Ultra HD

ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Технология на веригата SMD
- Защита срещу смущения
- Интегриран усилвател
- Захранване чрез 230V адаптер или приемник на DTV
- Наземни сигнали за цифрова телевизия: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Поддържани цифрови радио / аудио сигнали: DAB
- Съвместим с HD, Full HD, 4K
- 3G / 4G / 5G / LTE филтър

МОНТАЖ

бележки:

- *За оптимално приемане поставете антената далеч от източници на смущения, като: климатици, сешоар, микровълнова печка и др.*
- *Ако е възможно, поставете антената близо до прозореца, обърната към предавателното реле в зоната, за да осигурите приемането на най-добрия сигнал*
- *Уверете се, че няма препятствия между антената и излъчващото реле в зоната (стени, блокове, високи сгради, хълмове, планини), които могат да попречат на приемането на сигнала.*

Инсталиране и подаване на антената чрез 230V адаптер

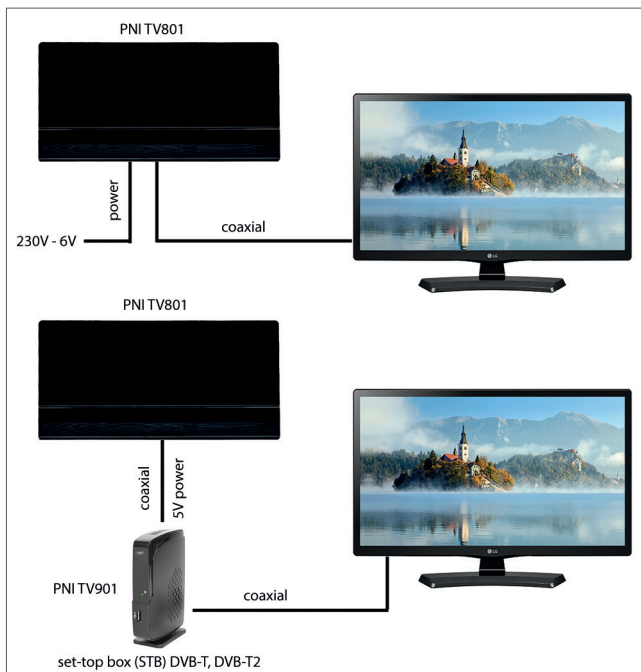
1. Свържете кабела на коаксиалната антена към DTV тунера или директно към телевизора (ако има вграден тунер)
2. Свържете тунера за приемник на DTV към телевизора

3. Включете антената в гнездото, като използвате адаптера, включен в пакета
4. Променете посоката на антената, докато получите най-доброто приемане.

Инсталирайте и захранвайте антената чрез приемника DTV тунер

Забележка: Уверете се, че вашият тунер може да захрани антената чрез 5V DC коаксиален кабел през IEC или F конектор.

1. Свържете кабела на коаксиалната антена към DTV тунера. Уверете се, че функцията за подаване на коаксиален кабел е активна. За повече подробности относно тази функция, моля, прочетете ръководството на вашия тунер.
2. Свържете тунера за приемник на DTV към телевизора.
3. Променете посоката на антената, докато получите най-доброто приемане.



EINFÜHRUNG

Die Antenne DVB-T2 PNI TV801 wurde für den Empfang digitaler terrestrischer Fernsehkanäle entwickelt. Kann mit jedem Fernsehgerät verwendet werden, das mit einem DVB-T-, DVB-T2- oder DVB-T-DVB-T-Tuner (STB) mit Koaxialkabel ausgestattet ist.

Wenn Sie ein Fernsehgerät (Plasma, LCD oder LED) ohne DVB-T2-Tuner besitzen, können Sie diese Antenne zusammen mit dem digitalen Tuner DVB-T2 PNI TV901 für den Empfang von terrestrischen Fernsehkanälen vom nationalen digitalen Fernsehdienst verwenden.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Frequenzbänder	VHF / UHF / FM
Gain	Maximum 30dB
Ausgangspegel	100dBµV
Scheinwiderstand	75Ω
Lärm	≤3dB
Ernährung	Über AC / DC-Netzteil (DC 6V/100mA) oder über die DTV-Set-Top-Box (DC 5V/40mA)
Maximale relaisentfernung	~ 40 km (ohne Hindernisse)
Entstörfilter	3G / 4G / 5G / LTE
Unterstützte auflösungen	HD, full HD, 4K Ultra HD

HAUPTMERKMALE

- SMD-Schaltungstechnik
- Anti-Interferenz-Schutz
- Integrierter Verstärker
- Stromversorgung über 230V-Adapter oder DTV-Set-Top-Box-Tuner
- Digitales terrestrisches TV-Signalsignale: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Unterstützte digitale Radio- / Audiosignale: DAB
- Kompatibel mit HD, Full HD, 4K
- 3G / 4G / 5G / LTE-Filter

INSTALLATION

Aufzeichnungen:

- Stellen Sie die Antenne für einen optimalen Empfang nicht in der Nähe von Störquellen wie Klimaanlage, Haartrocknern, Mikrowellengeräten usw. auf.
- Positionieren Sie die Antenne nach Möglichkeit in der Nähe des Fensters, das dem Senderrelais zugewandt ist, in einem Bereich, in dem der Empfang des besten Signals gewährleistet ist
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Antenne und dem Rundfunkgerät in der Nähe befinden (Mauern, Blöcke, hohe Gebäude, Hügel, Berge), die den Empfang des Signals beeinträchtigen können.

Installation und Versorgung der Antenne über den 230V Adapter

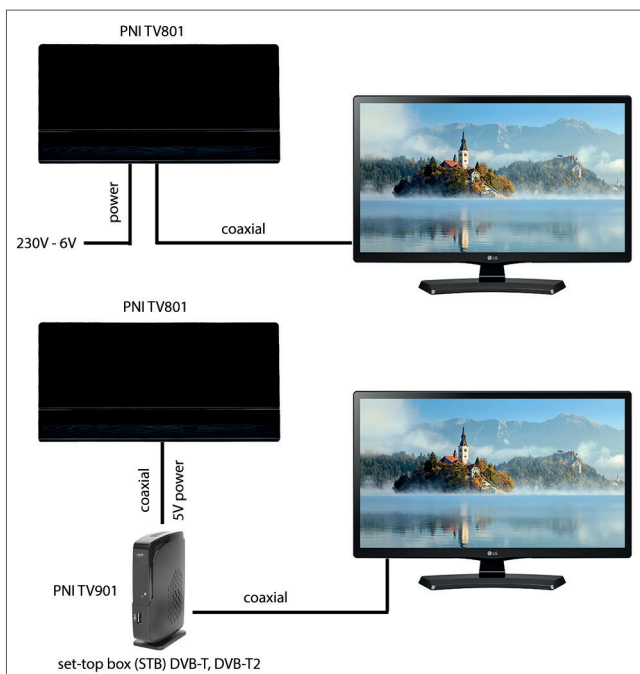
1. Schließen Sie das Koaxial-Antennenkabel an den DTV-Tuner oder direkt an das Fernsehgerät an (falls vorhanden).
2. Schließen Sie den DTV-Set-Top-Box-Tuner an das Fernsehgerät an

3. Stecken Sie die Antenne mit dem mitgelieferten Adapter in die Steckdose
4. Ändern Sie die Ausrichtung der Antenne, bis Sie den besten Empfang erhalten.

Installieren und versorgen Sie die Antenne über die Set-Top-Box des DTV-Tuners mit Strom

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Ihr Tuner die Antenne über ein 5-V-DC-Koaxialkabel über einen IEC- oder F-Anschluss speisen kann.

1. Schließen Sie das Koaxial-Antennenkabel an den DTV-Tuner an. Stellen Sie sicher, dass die Funktion zur Koaxialkabeinspeisung aktiv ist. Weitere Informationen zu dieser Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Tuners.
2. Schließen Sie den DTV-Set-Top-Box-Tuner an das Fernsehgerät an.
3. Ändern Sie die Ausrichtung der Antenne, bis Sie den besten Empfang erhalten.



INTRODUCCIÓN

La antena DVB-T2 PNI TV801 fue diseñada para recibir canales de televisión digital terrestre. Se puede usar con cualquier televisor equipado con sintonizador DVB-T, receptor de decodificador DVB-T o DVB-T DVB-T (STB) que permita el suministro de cable coaxial.

Si tiene un televisor (plasma, LCD o LED) sin un sintonizador DVB-T2, puede usar esta antena junto con el sintonizador digital DVB-T2 PNI TV901 para recibir canales de televisión terrestres del servicio de transmisión digital nacional de TV.

DATOS TÉCNICOS

Rango de frecuencia	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Bandas de frecuencia	VHF / UHF / FM
Gain	máximo 30dB
Nivel de salida	100dBµV
Impedancia	75Ω
Ruido	≤3dB
Alimentación	A través del adaptador de corriente AC / DC (DC 6V/100mA) oa través del decodificador de DTV (DC 5V/40mA)
Distancia máxima de relé	~ 40 km (sin obstáculos)
Filtro anti-interferencias	3G / 4G / 5G / LTE
Resoluciones apoyadas	HD, full HD, 4K Ultra HD

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Tecnología de circuito SMD
- Protección antiinterferente
- Amplificador integrado
- Fuente de alimentación a través de adaptador de 230V o sintonizador de decodificador de DTV
- Señales de señal terrestre de TV digital: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Señales de radio / audio digitales compatibles: DAB
- Compatible con HD, Full HD, 4K
- Filtro 3G / 4G / 5G / LTE

INSTALACIÓN

Notas:

- *Para una recepción óptima, coloque la antena lejos de fuentes de interferencia como: acondicionadores de aire, secadores de pelo, hornos de microondas, etc.*
- *Si es posible, coloque la antena cerca de la ventana orientada hacia el relé de transmisión en el área para garantizar la recepción de la mejor señal.*
- *Asegúrese de que no haya obstáculos entre la antena y el relé de transmisión en el área (paredes, bloques, edificios altos, colinas, montañas) que puedan interferir con la recepción de la señal..*

Instalación y alimentación de la antena a través del adaptador de 230V.

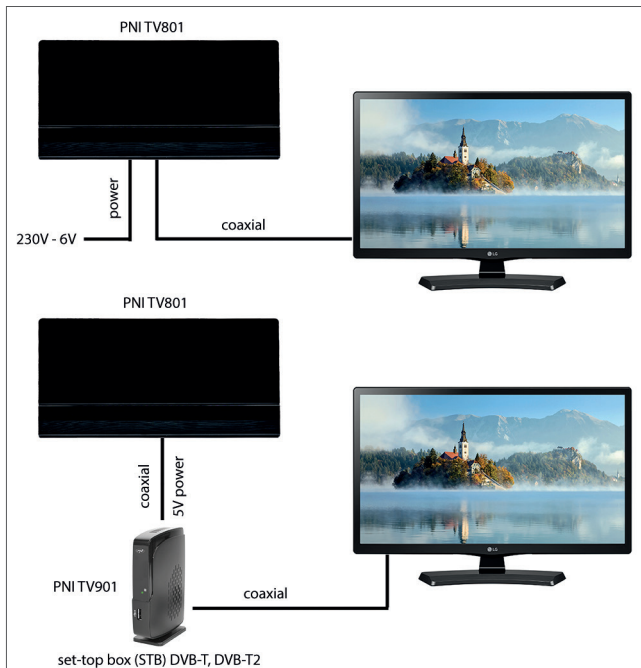
1. Conecte el cable de antena coaxial al sintonizador de DTV o directamente al televisor (si tiene un sintonizador incorporado)
2. Conecte el sintonizador de decodificador de DTV al televisor
3. Enchufe la antena en el enchufe usando el adaptador incluido en el paquete

4. Cambia la dirección de la antena hasta obtener la mejor recepción..

Instale y alimente la antena a través del decodificador de sintonizador DTV

Nota: asegúrese de que su sintonizador pueda alimentar la antena a través de un cable coaxial de 5 V CC a través de un conector IEC o F.

1. Conecte el cable de antena coaxial al sintonizador de DTV. Asegúrese de que la función de alimentación del cable coaxial esté activa. Para obtener más detalles sobre esta función, lea el manual de su sintonizador.
2. Conecte el sintonizador de decodificador de DTV al televisor.
3. Cambia la dirección de la antena hasta obtener la mejor recepción.a.



INTRODUCTION

La antena DVB-T2 PNI TV801 fue diseñada para recibir canales de televisión digital terrestre. Se puede usar con cualquier televisor equipado con sintonizador DVB-T, receptor de decodificador DVB-T o DVB-T DVB-T (STB) que permita el suministro de cable coaxial.

Si tiene un televisor (plasma, LCD o LED) sin un sintonizador DVB-T2, puede usar esta antena junto con el sintonizador digital DVB-T2 PNI TV901 para recibir canales de televisión terrestres del servicio de transmisión digital nacional de TV.

DONNÉES TECHNIQUES

Gamme de fréquence	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Bandes de fréquence	VHF / UHF / FM
Gain	maximum 30dB
Niveau de sortie	100dBµV
Impédance	75Ω
Bruit	≤3dB
Alimentation	Par adaptateur secteur AC / DC (DC 6V/100mA) ou par le décodeur DTV (DC 5V/40mA)
Distance maximale du relais	~ 40 km (sans obstacles)
Filtre anti-interférence	3G / 4G / 5G / LTE
Résolutions supportées	HD, full HD, 4K Ultra HD

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Technologie de circuit SMD
- Protection anti-ingérence
- Amplificateur intégré
- Alimentation électrique via un adaptateur 230V ou un tuner DTV décodeur
- Signaux de signaux terrestres de télévision numérique: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Signaux radio / audio numériques pris en charge: DAB
- Compatible avec HD, Full HD, 4K
- Filtre 3G / 4G / 5G / LTE

INSTALLATION

Notes:

- *Pour une réception optimale, placez l'antenne à l'écart des sources d'interférences telles que: climatiseurs, sèche-cheveux, fours à micro-ondes, etc.*
- *Si possible, placez l'antenne près de la fenêtre en face du relais d'émission dans la zone afin d'assurer la réception du meilleur signal.*
- *Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre l'antenne et le relais de diffusion dans la zone (murs, blocs, hauts immeubles, collines, montagnes) qui pourraient gêner la réception du signal..*

Installation et alimentation de l'antenne via l'adaptateur 230V

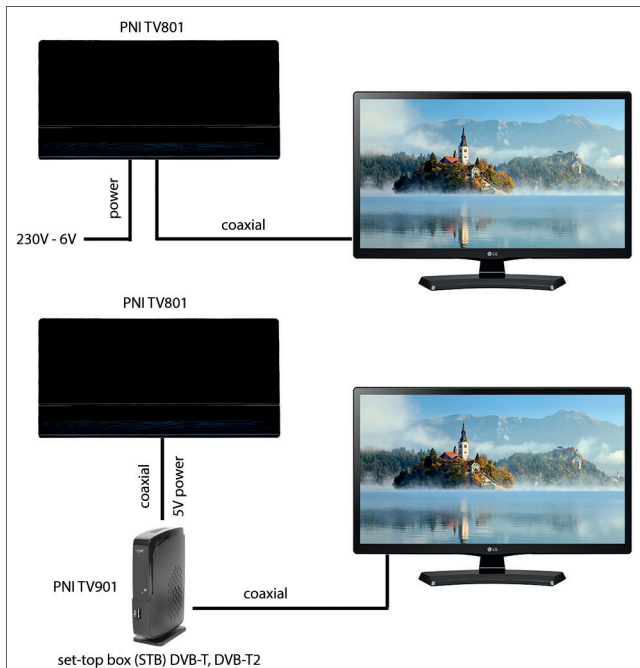
1. Connectez le câble d'antenne coaxial au tuner DTV ou directement au téléviseur (s'il est équipé d'un tuner intégré).
2. Connectez le tuner décodeur DTV au téléviseur
3. Branchez l'antenne dans la prise à l'aide de l'adaptateur inclus dans l'emballage.

- Changez la direction de l'antenne jusqu'à obtenir la meilleure réception..

Installer et alimenter l'antenne via le décodeur DTV

Remarque: assurez-vous que votre tuner peut alimenter l'antenne via un câble coaxial CC 5V via un connecteur IEC ou F.

- Connectez le câble d'antenne coaxiale au tuner DTV. Assurez-vous que la fonction d'alimentation du câble coaxial est active. Pour plus de détails sur cette fonctionnalité, veuillez lire le manuel de votre tuner.
- Connectez le tuner du décodeur DTV au téléviseur.
- Changez la direction de l'antenne jusqu'à obtenir la meilleure réception..



BEVEZETÉS

A DVB-T2 PNI TV801 antennát úgy tervezték, hogy digitális földfelszíni TV-csatornákat fogadjon. Bármilyen TV-vel használható DVB-T tunerrel, DVB-T2 vagy DVB-T DVB-T set-top box vevővel (STB), amely lehetővé teszi a koaxiális kábelt.

Ha rendelkezik TV-vel (plazma, LCD vagy LED) DVB-T2 tuner nélkül, akkor ezt az antennát a DVB-T2 PNI TV901 digitális tunerrel együtt használhatja a földfelszíni TV-csatornák fogadására a nemzeti TV digitális műsorszolgáltatásról.

MŰSZAKI ADATOK

Frekvencia tartomány	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Frekvenciasávok	VHF / UHF / FM
Gain	maximális 30dB
Kimeneti szint	100dBμV
Impedancia	75Ω
Zaj	≤3dB
Etetés	AC / DC tápegységen keresztül (DC 6V/100mA) vagy a DTV set-top box segítségével (DC 5V/40mA)
Maximális relé távolság	~ 40 km (akadályok nélkül)
Interferencia-szűrő	3G / 4G / 5G / LTE
A támogatott határozatok	HD, full HD, 4K Ultra HD

FŐ JELLEMZŐI

- SMD áramkör technológia
- Interferencia elleni védelem
- Integrált erősítő
- Tápegység 230V adapter vagy DTV set-top box tuner segítségével
- Digitális TV földi jelek: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Támogatott digitális rádió / audio jelek: DAB
- Kompatibilis HD, full HD, 4K-val
- 3G / 4G / 5G / LTE szűrő

TELEPÍTÉS

Megjegyzések:

- *Az optimális vétel érdekében helyezze el az antennát olyan interferenciaforrásoktól, mint: légkondicionáló, hajszárító, mikrohullámú sütő stb.*
- *Ha lehetséges, helyezze el az antennát a térségben lévő adóközvetítő felé mutató ablak felé, hogy biztosítsa a legjobb jel vételét*
- *Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok az antenna és a terepi sugárzási relé között (falak, blokkok, magas épületek, hegyek, hegyek), amelyek zavarhatják a jel vételét..*

Az antenna telepítése és adagolása a 230V-os adapter segítségével

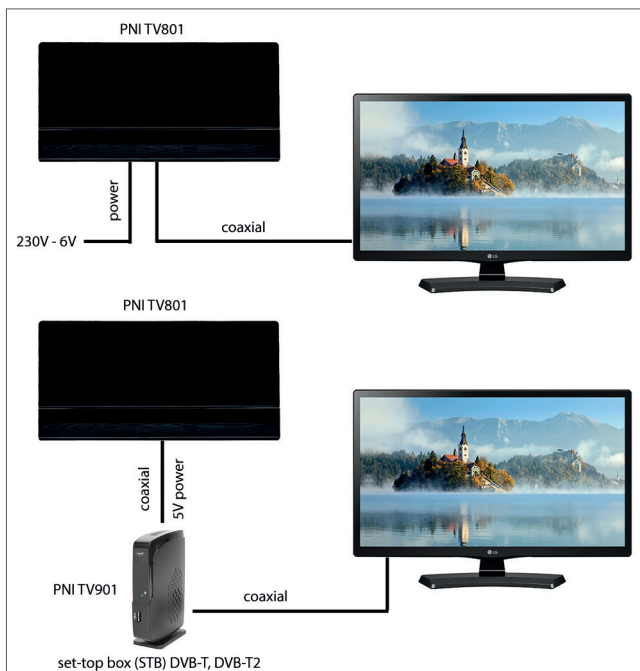
1. Csatlakoztassa a koaxiális antennakábelt a DTV tunerhez vagy közvetlenül a TV-hez (ha van beépített tuner)
2. Csatlakoztassa a DTV set-top box tunert a TV-hez
3. Csatlakoztassa az antennát a foglalatba a csomagban található adapter segítségével

4. Változtassa meg az antenna irányát, amíg meg nem kapja a legjobb vételt.

Telepítse és táplálja az antennát a DTV tuner set-top box segítségével

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a tuner 5V egyenáramú koaxiális kábelén keresztül képes táplálni az antennát egy IEC vagy F csatlakozón keresztül.

1. Csatlakoztassa a koaxiális antennakábelt a DTV tunerhez. Győződjön meg róla, hogy a koaxiális kábel előtolás funkció aktív. Erről a funkcióról bővebben olvassa el a tuner kézikönyvét.
2. Csatlakoztassa a DTV set-top box tuner a TV-hez.
3. Változtassa meg az antenna irányát, amíg meg nem kapja a legjobb vételt.



INTRODUZIONE

L'antenna DVB-T2 PNI TV801 è stata progettata per ricevere canali TV digitali terrestri. Può essere utilizzata con qualsiasi TV dotata di sintonizzatore DVB-T, o con ricevitore DVB-T2 o DVB-T (STB) che consente l'alimentazione tramite cavo coassiale.

Se si dispone di un televisore (plasma, LCD o LED) senza sintonizzatore DVB-T2, è possibile utilizzare questa antenna insieme al sintonizzatore digitale DVB-T2 **PNI TV901** per la ricezione di canali TV terrestri dal servizio di trasmissione digitale della TV nazionale.

DATI TECNICI

Gamma di frequenza	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Bande di frequenza	VHF / UHF / FM
Gain	massimo 30dB
Livello di uscita	100dBμV
Impedenza	75Ω
Rumore	≤3dB
Alimentazione	Attraverso l'adattatore di alimentazione AC / DC (DC 6V/100mA) o tramite il set-top box DTV (DC 5V/40mA)
Distanza massima del relè di TV	~ 40 km (senza ostacoli)
Filtro anti-interferenza	3G / 4G / 5G / LTE
Risoluzioni supportate	HD, full HD, 4K Ultra HD

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- SMD Circuit Technology
- Protezione anti-interferenza
- Amplificatore integrato
- Alimentazione tramite adattatore 230V o sintonizzatore set-top box DTV
- Segnali digitali terrestri TV supportati: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Segnali digitali radio / audio supportati: DAB
- Compatibile con HD, full HD, 4K
- Filtro 3G / 4G / 5G / LTE

INSTALLAZIONE

Note:

- *Per una ricezione ottimale, posizionare l'antenna lontano da fonti di interferenza quali: condizionatori d'aria, asciugacapelli, forni a microonde, ecc.*
- *Se possibile, posizionare l'antenna vicino alla finestra rivolta verso il relè di trasmissione per garantire la ricezione del segnale migliore*
- *Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra l'antenna e il relè di trasmissione (muri, blocchi, edifici alti, colline, montagne) che possono interferire con la ricezione del segnale.*

Installazione e alimentazione dell'antenna tramite l'adattatore 230V

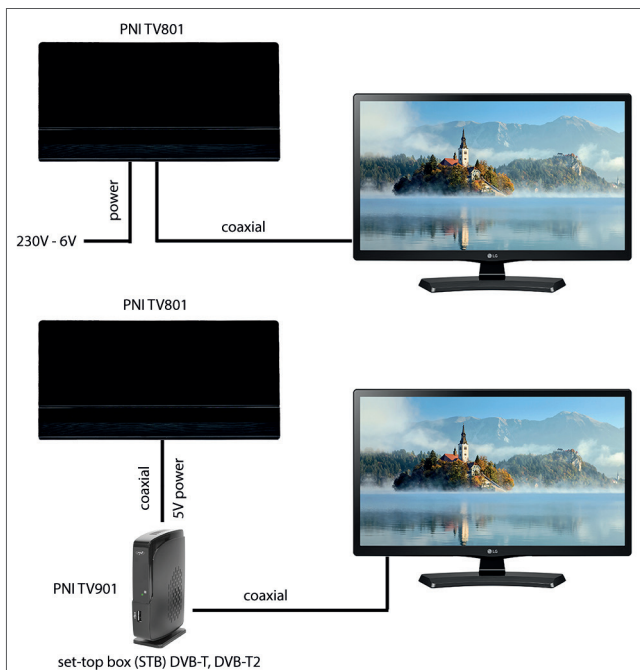
1. Collegare il cavo coassiale dell'antenna al sintonizzatore DTV o direttamente al televisore (se ha un sintonizzatore incorporato)
2. Collegare il sintonizzatore set-top box DTV al televisore
3. Inserire l'antenna nella presa utilizzando l'adattatore incluso nella confezione

4. Cambiare la direzione dell'antenna fino a ottenere la migliore ricezione.

Installare e alimentare l'antenna tramite il sintonizzatore DTV

Nota: assicurarsi che il sintonizzatore possa alimentare l'antenna tramite un cavo coassiale da 5 V CC attraverso un connettore IEC o F.

5. Collegare il cavo coassiale dell'antenna al sintonizzatore DTV. Assicurarsi che la funzione di alimentazione del cavo coassiale sia attiva. Per maggiori dettagli su questa funzione, leggere il manuale del suo sintonizzatore.
6. Collegare il sintonizzatore DTV al televisore.
7. Cambiare la direzione dell'antenna fino a ottenere la migliore ricezione.



WPROWADZENIE

Antena DVB-T2 PNI TV801 została zaprojektowana do odbioru cyfrowych kanałów telewizji naziemnej. Może być używany z dowolnym telewizorem wyposażonym w tuner DVB-T, odbiornik DVB-T2 lub DVB-T DVB-T (STB), który umożliwia zasilanie kabla koncentrycznego.

Jeśli masz telewizor (plazmowy, LCD lub LED) bez tunera DVB-T2, możesz użyć tej anteny wraz z cyfrowym tunerem DVB-T2 PNI TV901 do odbioru naziemnych kanałów telewizyjnych z krajowej telewizji cyfrowej..

DANE TECHNICZNE

Zakres częstotliwości	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Pasma częstotliwości	VHF / UHF / FM
Gain	maksymalny 30dB
Poziom wyjściowy	100dBμV
Impedancja	75Ω
Hałas	≤3dB
Karmienie	Przez zasilacz AC / DC (DC 6V/100mA) lub przez dekodery DTV (DC 5V/40mA)
Maksymalna odległość przekaźnika	~ 40 km (bez przeszkód)
Filtr przeciwzakłóceń	3G / 4G / 5G / LTE
Obsługiwane rozdzielczości	HD, full HD, 4K Ultra HD

GLÓWNE CECHY

- Technologia obwodów SMD
- Ochrona przed zakłóceniami
- Zintegrowany wzmacniacz
- Zasilanie przez adapter 230V lub tuner dekodera DTV
- Sygnały naziemne telewizji cyfrowej: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T / H, ATSC
- Obsługiwane cyfrowe sygnały radiowe / audio: DAB
- Kompatybilny z HD, full HD, 4K
- Filtr 3G / 4G / 5G / LTE

INSTALACJA

Uwagi:

- Aby uzyskać optymalny odbiór, umieść antenę z dala od źródeł zakłóceń, takich jak: klimatyzatory, suszarki do włosów, kuchenki mikrofalowe itp.
- Jeśli to możliwe, umieść antenę w pobliżu okna naprzeciwko przekaźnika nadawczego w obszarze, aby zapewnić odbiór najlepszego sygnału
- Upewnij się, że nie ma przeszkód między anteną a przekaźnikiem nadawczym w obszarze (ściany, bloki, wysokie budynki, wzgórza, góry), które mogą zakłócać odbiór sygnału.

Instalacja i zasilanie anteny za pomocą adaptera 230V

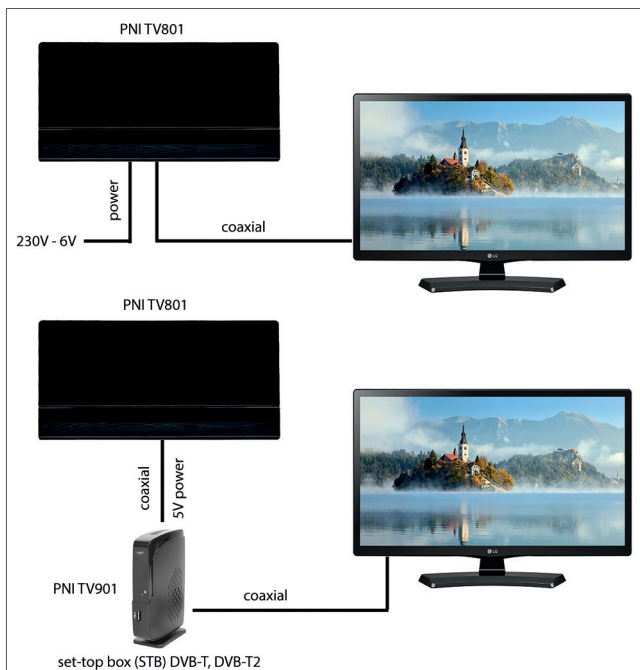
1. Podłącz kabel anteny koncentrycznej do tunera DTV lub bezpośrednio do telewizora (jeśli ma wbudowany tuner)
2. Podłącz tuner dekodera DTV do telewizora
3. Podłącz antenę do gniazda za pomocą adaptera dołączonego do opakowania

4. Zmień kierunek anteny, aż uzyskasz najlepszy odbiór.

Zainstaluj i zasilaj antenę za pomocą dekodera tunera DTV

Uwaga: Upewnij się, że tuner może zasilac antenę za pomocą kabla koncentrycznego 5 V DC przez złącze IEC lub F.

1. Podłącz kabel anteny koncentrycznej do tunera DTV. Upewnij się, że funkcja koncentrycznego podawania kabla jest aktywna. Więcej informacji na temat tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi tunera.
2. Podłącz tuner dekodera DTV do telewizora.
3. Zmień kierunek anteny, aż uzyskasz najlepszy odbiór.



INTRODUCERE

Antena DVB-T2 PNI TV801 a fost creata pentru receptia canalelor TV digitale terestre. Poate fi folosita cu orice televizor echipat cu tuner DVB-T, DVB-T2 sau receptor set-top box (STB) DVB-T, DVB-T2 care permite alimentarea prin cablu coaxial.

In cazul in care aveti un televizor (cu plasma, LCD sau LED) fara tuner DVB-T2, puteti utiliza aceasta antena impreuna cu **Tunerul digital DVB-T2 PNI TV901**, pentru receptionarea canalelor TV emise terestru de serviciul national de transmisii digitale TV.

DATE TEHNICE

Interval frecventa	87.5 - 230MHz 470 - 862MHz
Benzi de frecventa	VHF / UHF / FM
Castig	maxim 30dB
Nivel iesire	100dB μ V
Impedanta	75 Ω
Zgomot	$\leq$ 3dB
Alimentare	Prin adaptor alimentare AC/DC (DC 6V/100mA) sau prin DTV set-top box (DC 5V/40mA)
Distanta maxima fata de releu	~ 40 km (fara obstacole)
Filtru anti-interferente	3G / 4G / 5G / LTE
Rezolutii suportate	HD, full HD, 4K Ultra HD

CARACTERISTICI PRINCIPALE

- Circuit SMD
- Protectie impotriva interferentelor
- Amplificator integrat
- Alimentare prin adaptor 230V sau prin tuner DTV set-top box
- Semnale digitale terestre TV suportate: DVB-T, DVB-T2, ISDB-T, DMB-T/H, ATSC
- Semnale digitale radio/audio suportate: DAB
- Compatibil cu HD, full HD, 4K
- Filtru 3G / 4G / 5G / LTE

INSTALARE

Note:

- *Pentru o receptie optima, pozitionati antena la distanta de sursele de interferente cum ar fi: aparate de aer conditionat, uscator de par, cuptor cu microunde etc.*
- *Daca este posibil, pozitionati antena langa fereastra, orientata catre releul de emisie din zona pentru a asigura receptia unui semnal cat mai bun*
- *Asigurati-va ca nu exista obstacole intre antena si releul de emisie din zona (ziduri, blocuri, cladiri inalte, dealuri, munti) care pot afecta/obtura receptionarea semnalului.*

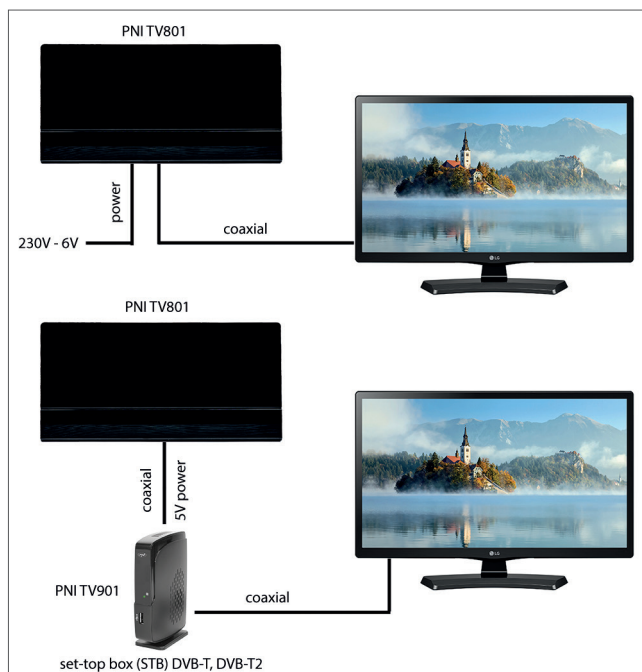
Instalarea si alimentarea antenei prin adaptorul 230V

1. Conectati cablul coaxial al antenei la tunerul DTV sau direct la TV (daca acesta are tuner incorporat)
2. Conectati tunerul DTV set-top box la televizor
3. Alimentati antena la priza folosind adaptorul inclus in pachet
4. Schimbati directia antenei pana obtineti receptia cea mai buna.

Instalarea si alimentarea antenei prin tunerul DTV set-top box

Nota: Asigurati-va ca tunerul dvs. poate alimenta antena prin cablu coaxial 5V DC prin conector IEC sau F.

1. Conectati cablul coaxial al antenei la tunerul DTV. Asigurati-va ca functia de alimentare prin cablu coaxial este activa. Pentru mai multe detalii privind aceasta functie, va rugam sa cititi manualul tunerului dvs.
2. Conectati tunerul DTV set-top box la televizor.
3. Schimbati directia antenei pana obtineti receptia cea mai buna.



EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **DVB-T2 antenna PNI TV801** complies with the Directive EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU and LVD 2014/35/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

BG:**Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **DVB-T2 антена PNI TV801** спазва директивата EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU и LVD 2014/35/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

DE:**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **DVB-T2 antenne PNI TV801** der Richtlinie MC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU und LVD 2014/35/EU. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

ES:**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Antena DVB-T2 PNI TV801** cumple con la Directiva MC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU y LVD 2014/35/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

FR**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Antenne DVB-T2 PNI TV801** est conforme à la directive MC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU et LVD 2014/35/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

HU:**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Antenna DVB-T2 típus PNI TV801** megfelel az MC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU és LVD 2014/35/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

IT:**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Antenna DVB-T2 PNI TV801** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU e LVD 2014/35/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

PL:**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Antena DVB-T2 PNI TV801** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU i LVD 2014/35/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

RO:**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Antena DVB-T2 PNI TV801** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU si LVD 2014/35/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet: <https://www.mypni.eu/products/6269/download/certifications>

